



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East, Suite 110  
Saskatoon  
Sask.  
S7K 0E1  
Bid Fax: (306) 975-5397

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

\*\*\*\*\*  
DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT  
\*\*\*\*\*

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatche  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Janitorial, HMCS Unicorn	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W2585-151503/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W2585-151503	<b>Date</b> 2015-12-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-191-4842	
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-5-38033 (191)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-01-08</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Standard Time CST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gerstmar, Denise	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn191
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 241-1018 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of National Defence HMCS Unicorn 405 24th Street East Saskatoon SK S7K 0K7	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation No. - N° de l'invitation**  
W2585-151503/A

**Amd. No. - N° de la modif.**  
003

**Buyer ID - Id de l'acheteur**  
stn191

**Client Ref. No. - N° de réf. du client**  
W2585-151503

**File No. - N° du dossier**  
STN-5-38033

**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**

---

Cette modification est pour W2585-151503/A Services de nettoyage, NCSM Unicorn, Saskatoon SK

**Question 7**

Pouvez-vous préciser que veut dire en annexe B, numéro 16 (page 42), en référence à « Épousseter les surfaces horizontales à grande hauteur (plus de 3m) » Quelle est la hauteur attendue a la poussière? Est-ce que je vais être fourni avec un élévateur pour cette tâche?

**Réponse 7**

Toutes les surfaces horizontales au-dessus de 3 mètres, une fois par an.  
Le soumissionnaire peut atteindre cet objectif tout moyen approprié